



漢聲 THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons' Club, Canada Publishers Ltd.

### 清遠茶故事

茅寮搭成之後，便與兒子楊德遷出向沙塘，前往新居居住，因此之故，他採的茶葉較多。同時全村人，以楊全首先發現茶葉，又不肯獨佔其利，而公開給全村人享受，著實難得，不可不有以酬謝。

乃由全村父老集議，決定自後凡到楊梅坑採茶之人，無論男女，於採罷歸來後，路經楊全茅寮時，必須捧一掬茶葉，送給楊全，以酬其勞。

議決之後，標出長紅，公告全村之人共悉。果然各人一致遵守，因為楊全確有功勞，以一掬茶葉相謝，十分值得，而且這又是山上採來的，可說不費之惠，又何樂而不為？於是楊所住的茅寮門口，天天堆滿了茶葉，幾乎連門口都塞住。楊全覺得不安。乃在門外用木板圍住一個角落，成爲一個木格，請各人將茶葉放在木格之內，不可胡亂堆置。各人依然照理，而楊全的木格，而天天滿筐滿架。

其中間有吝嗇之人，欲偷窺不放入茶葉的，但同行者認爲其人沒良心，必迫令其入放進茶葉，無形中替楊全作監視，他們稱茶葉於木格內謂之落格，往往彼此互詢「你落格未？」即是已否將茶葉放在楊全木格內之意。

楊全父子日隨衆採茶，又獲得村人送他一個，自然茶葉日積月多，楊全頓成小康之家，他即娶媳作其家翁了，久之，又爲擴大業務起見，將茶樹移植架山，而架山一帶的茶樹，即繁殖起來。並且所產者，其葉比較楊梅坑所產者爲小。

茶葉要幼細才是上品，楊梅坑所產茶味雖佳，惟是葉過於大塊，一般乃認爲這是粗茶，所以架山的出品，反而被稱上選。

楊全至是，益加發達，後來他年紀已老，不能入山採茶，但各人依然照送，收入並不減少。而楊全則產下五個兒子，於是楊梅坑原日茅寮之處，多建房屋，後竟在此開村成族。又因白沙塘村人送他茶葉時，放在木格內，謂之落格，所以將村名改爲落格村。

(續完)

### 航海的洋迷信

當今科學昌明，鬼神之說似屬無稽之談，但在歐美國家，仍有不少人迷信神權，尤以航海迷信爲甚。

爲載其事，引起世人莫大興趣。此次所發現的狼童，與上次不同，來龍去脈，全都有的，事實發生在印度首都德里之南亞拉附近的一個叫做庫多里的村莊。

四年半前的一九五二年秋，庫多里村莊上一個農家，養有十八個月大的男孩，一天，狼羣突襲該村，將熟睡中的孩子帶去，以後村民曾大規模出動在狼羣中常去的深山，大加搜索，幸無所獲，孩子的父母對自己的骨肉，下落不明，幾年以來，一直在愁苦之中。

### 印度發現狼童

報載一則消息說：印度北方亞拉附近的獵人，於最近(六月中旬)在森林裏擊擊狼羣之際，狼羣逃走，發現其中有一小童，手足著地，隨狼奔走，幸爲獵人捕獲，帶回鄉多里村，由其父母認出此童即爲其四年前遺失之男孩。當時年僅十八個月，至今已滿六歲，父母見失蹤數年生死不明的孩子回到膝下，喜出望外。

### 十字軍遺蹟

黎巴嫩位於地中海東岸，是歷來政治野心家的目標。十一世紀十字軍東征時，這裏是激烈的戰場，所以遺有很多十字軍的遺蹟。在黎巴嫩境內最偉大的十字軍堡壘，炮壘，砲臺獨立其間，居高臨下，非常險要。十字軍時代各基督教國王們，即在此處對抗回教軍，有些堡壘竟保持達兩個世紀之久呢。

### 中國玉鐲與日本金環

老年人手上戴玉鐲，據說有促進血液循環和防止中風的作用，日本人根據這個原理，由礦物質提煉而成金環，作用與電療器一樣，可治高低血壓，心臟病，神經衰弱與血管硬化等症。

### 盤文蔚詞長以詩見貺

花甲相輝護本枝 金聲迭奏協瓊瓏 蒙貽玉版詩盈格 叨仰瓊瑤酒幾卮 救世救人知弗易 希賢希聖總爲期 兄弟後聯歡會 何日詞壇拜我師

### 同題

二陸同堂喜不支 玳瑁玉和瓊瓏虎 頰頰瓊瑤金結 盡醉葡萄酒入羽 逆旅旌旗難推集 征途幸語話襟期 而今情得他山助 座上三人有我師

金環到底是什麼東西製成的呢？爲什麼會有治療病症的效用呢？原來這種金環是用特殊的金屬製成的，主要由礦物質提煉出來的，內含有一種磁質，將各種礦石做成一種合金，這種金屬很輕而且柔軟，彎曲時它還會發出輕微的「拍」聲。它的醫療原理是金環的兩端能吸收空氣中的游離電波，使它互相產生交流作用，將電流變成「依安」(ION)的作用，使它滲入人的細胞組織，這種作用使人體的血流增加循環，調節心臟，促進身體的新陳代謝，使人體保持正常的健康。這就成爲一種輕微的治療器，輕微的痛可以不必到醫院進行治療。從臨床的實驗中，據說十個患者在實際血壓時，以平均統計，第一天血壓平均一百八十八，十天後直線下降至一百六十二度，至八十五天止，平均都保持在九十五八的水平，血壓高的大約五六天後就開始明顯地降低。這種小巧的電療器，曾經過日本政府認可的。

這種金環在市上的藥房可以買到，大的每個三十二元，小的三十元，小的二十八元，據說另有一種小的成子型的，因爲太小，作用不大，沒有出售，目前這種金環，是由香港聯宜公司代理的。

### 同題

浪跡天涯強自支 久聞深采樂瓊瓏 降情邀客銘衷曲 得意來遊敬酒卮 守底驚駭我拙 冲天鴻鵠屬君期 願隨遺逸人飲飯 南郭濠竿敢作師

### 同題

花甲相輝護本枝 金聲迭奏協瓊瓏 蒙貽玉版詩盈格 叨仰瓊瑤酒幾卮 救世救人知弗易 希賢希聖總爲期 兄弟後聯歡會 何日詞壇拜我師

### 同題

二陸同堂喜不支 玳瑁玉和瓊瓏虎 頰頰瓊瑤金結 盡醉葡萄酒入羽 逆旅旌旗難推集 征途幸語話襟期 而今情得他山助 座上三人有我師

男女合用保藥 Golden Wheatol Compound 能培養虛弱之人保血開胃 實是良藥 每樽五元 Golden Headache & Pain Tablets 風濕或腦炎痛或四肢痛 請用 (HP) 真有奇效 百粒裝五元 Golden Stomach Tablets 健胃助消化 胃弱不舒 胃口不自然 請用 Royal Jelly Tablets 廿五粒五元 五十粒九元 一百粒十五元 注意招牌

美盛金舖 十金業首飾各廠大小鐘錶 各款眼鏡 修理鐘錶 司理 鄧漢波 43 Columbia Ave. M3-2681 Vancouver, B.C.

輔行雜貨商行 土產集團 改換新電話 MU 1-2388 MU 1-2389 FOC HUNG CO. LTD. 129 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

OWL DRUG CO 舖材藥路澳 聘有華人店員在喜市定 夾街服務支店在喜市 定街夾亞街 六合一維他命補丸 參元七毛五 R. C. French Soap 三件沽壹元五毛 法國香皂

滿地可銀行 MY BANK 10.2 MILLION CANADIANS 滿地可銀行可代付銀 滿地可外匯及低廉 香港南洋新金山法 者欲用空美 或航空匯票去上列 諸地及郵匯電匯及 其他各國快捷及穩 請來最近支行司理 洽商他知最穩當及 低廉之匯法定必爲 當汝樂意服務

眼鏡 視力服務 全 PITMAN OPTICAL LTD. 地址 734 Granville St. 下地 Vancouver Block MU 5-0928 MU 3-2948

New Chungking Restaurant 178 1/2 East Pender St. Vancouver 4, B.C. MU 3-1734 新重慶酒家 雲城頂瓜瓜 食堂最寬大 廚師煥易牙 大謙兼小酌 隨時可應駕 男女僑胞呀 請來幫襯吓

利源煙草有限公司 Heatley Trading Co. Ltd. 71 East Pender St. Vancouver, B.C. Phone MU 5-5860 MU 5-5783 各種香煙糖發行 大小光顧一律歡迎 地址在金利源與記右隣

益合有限公司 Hop Yick Co. 164 Pender St. E. Vancouver, B.C. PHONE MU 1-6527 家鄉風味 五香燒臘 臘腸發行 上選鮮肉 合時什貨 祖國什貨 瓜菜罐頭 歡迎佐膳採購

永隆雜貨公司 Wing Lung Co. 142 E. Pender St. Phone MU 1-1734 VANCOUVER, B.C. 新辦到大幫 本埠合時 瓜菜登市 去頭 兼精製 明蝦 臘腸

天生堂 HING SANG HONG 377 Powell St. 電話 MU 1-4476 Vancouver, B.C. Canada 育器與奮丸 一打八元五角 贈送精製牛打 膠已，有婦無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救 生殖細小，連服兩打，發育器，力敵終宵，如 不夜天，如若不然，原赤退回，決不食言， 羊膠丸 一打五元 三打拾元 發育丸 每架拾五元 育器丸 一打五元 三打拾元 補腦丸 一打五元 三打拾元 補腎丸 一打五元 三打拾元 補血丸 一打五元 三打拾元 補氣丸 一打五元 三打拾元 補精丸 一打五元 三打拾元 補神丸 一打五元 三打拾元 補力丸 一打五元 三打拾元 補元丸 一打五元 三打拾元 補氣丸 一打五元 三打拾元 補精丸 一打五元 三打拾元 補神丸 一打五元 三打拾元 補力丸 一打五元 三打拾元 補元丸 一打五元 三打拾元